

Manuel de l'utilisateur

Store veranda et
store pour terrasse

VZ080-ZIP

VZ800-ZIP

VZ510 - VZ520

VZ710 - VZ720

TR850

VERSUZ

AIR

HAROL®

Les instructions d'utilisation doivent être lues et comprises avant que le produit soit utilisé.

ATTENTION ! MESURES DE PRECAUTION GENERALES !

Afin d'utiliser et d'entretenir cette protection solaire en toute sécurité, plusieurs mesures de précaution doivent être prises. Pour la sécurité de tous, veuillez donc à tenir compte des avertissements et indications ci-dessous !

En cas de doute, prenez contact avec votre fournisseur.

! Ce manuel porte sur l'utilisation et la manipulation de la protection solaire standard. Il est possible que ce manuel doive être complété par des instructions spécifiques aux autres composants (électriques).

! Nous vous demandons de lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre protection solaire.

! Toutes les pièces livrées ont été conçues pour cette protection solaire spécifique. L'ajout d'autres pièces peut avoir une influence néfaste sur la sécurité de la protection solaire. La garantie n'est pas applicable lorsque des pièces sont ajoutées ou modifiées sans l'accord préalable du fournisseur.

! Ne laissez pas des personnes non qualifiées (enfants !) manipuler votre protection solaire. Celles-ci encourent des risques en cas d'utilisation de la protection solaire.

! Aucun droit ne peut être tiré du présent manuel. Des modifications techniques peuvent être apportées aux produits sans notification écrite.

! Votre fournisseur a l'obligation de vous livrer votre protection solaire conformément aux exigences et normes locales en vigueur.

! Assurez-vous que les marquages requis (CE) ont bien été apposés et que votre protection solaire est accompagnée des documents nécessaires.

! UNE PROTECTION SOLAIRE EST UN OBJET MOBILE LARGE ET LOURD. TOUTE UTILISATION INAPPROPRIÉE, TOUTE PANNE OU TOUT ACTE IMPRUDENT PRESENTE DES RISQUES ET PEUT OCCASIONNER DE GRAVES BLESSURES !! POUR TOUTE QUESTION OU TOUT ASPECT N'AYANT PAS ETE ABORDE DANS LE PRESENT MANUEL, VEUILLEZ PRENDRE CONTACT AVEC VOTRE FOURNISSEUR. VEUILLEZ TOUJOURS A MANIPULER CETTE PROTECTION SOLAIRE AVEC PRECAUTION !!

INDEX

1. Principe de fonctionnement	page 4
2. Ouverture et fermeture	page 4
3. Fermeture de la protection solaire	page 4
4. Utilisation inappropriée	page 5
5. Sécurité	page 5
6. Réparations, Entretien et Pannes	page 6
Conditions de livraison et conditions	



ATTENTION !
RISQUE DE COINCEMENT !



ATTENTION,
OBJET COUPANT !



ATTENTION ! DANGER !



ATTENTION ! CONSIGNES DE SECURITE RELATIVES A CETTE PROTECTION SOLAIRE

Une installation, un entretien ou une utilisation inappropriés de cette protection solaire présentent des risques et peuvent occasionner de graves lésions. Cette protection solaire doit être pourvue d'un label CE !

Conformez-vous aux consignes de sécurité suivantes :

- A. L'installation, l'entretien et les réparations ne peuvent être effectués que par un monteur qualifié et expérimenté !
- B. Avant l'installation, l'entretien ou la réparation de cette protection solaire, veuillez lire le manuel d'installation.
N'entamez aucune activité si votre protection solaire n'est pas accompagnée d'un manuel !
- C. Maintenez vos distances par rapport à une protection solaire mobile : celle-ci présente des risques et peut provoquer de graves blessures !
- D. La manipulation de la protection solaire par des enfants est interdite !
- E. Veillez à toujours avoir vue sur la protection solaire lorsque vous la manipulez. Des personnes (enfants !) ou objets risquent de se trouver dans le chemin.
- F. Veillez à ne pas vous coincer les doigts au niveau de les barres de charges, les rouleaux intermédiaires, le caisson et les autres éléments mobiles.
- G. Veillez à ce que votre protection solaire soit régulièrement inspectée et entretenue.



DANGER! RESSORTS DANS LA BARRE DE CHARGE ET LES CÂBLES DE TRACTION SONT SOUMIS A UNE TRES HAUTE TENSION ! NE TENTEZ JAMAIS DE LES REPARER, REGLER OU DEMONTER VOUS-MEME !

Vous risqueriez de vous blesser gravement. Prenez contact avec un monteur qualifié! Lisez le manuel avant toute installation ou réparation !

Avant d'entamer toute manipulation de cette protection solaire, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation. Pour la sécurité des personnes, il est primordial de vous conformer aux directives de ce manuel. Conservez soigneusement ce manuel. En cas de vente de la protection solaire à des tiers, ce manuel doit être remis au nouveau propriétaire. Le fournisseur ne peut être tenu pour responsable des éventuels dégâts résultant d'une utilisation inappropriée de la protection solaire !

1. PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

La protection solaire est pourvue dans le caisson d'un axe autour duquel la toile de la protection solaire est enroulée. Lors du déroulement de la toile, les ressorts et les câbles vont tirer la barre de charge et la toile vers l'avant ou vers l'extérieur. La toile est maintenue tendue, quoique la position de la barre de charge. La tension la plus optimale on obtient dans la position la plus basse de la barre de charge. La(es) barre(s) de charge(s) est guidé vers l'avant par des chariots qui se déroulent dans les glissières.



NE DEMONTEZ JAMAIS UNE BARRE DE CHARGE, CHARIOT ROULANT, CÂBLE, RESSORT, CONSOLE, SUPPORT DE MONTAGE OU TOUT AUTRE ELEMENT DE LA PROTECTION SOLAIRE !! CES OPERATIONS NE PEUVENT ETRE EFFECTUEES QUE PAR DU PERSONNEL QUALIFIE ET PROFESSIONNEL !

2. OUVERTURE ET FERMETURE



- PENDANT L'OUVERTURE ET LA FERMETURE DE LA PROTECTION SOLAIRE, VEILLES A TOUJOURS AVOIR VUE SUR CELLE-CI ET A EVITER LA PRESENCE DE PERSONNES OU D'OBSTACLES DANS LA TRAJECTOIRE DE LA BARRE DE CHARGE.

- LE SOIR, FERMEZ VOTRE PROTECTION SOLAIRE : L'UTILISATEUR DOIT TOUJOURS AVOIR VUE SUR LA PROTECTION SOLAIRE LORSQUE LA BANNE EST OUVERTE.



- EMPECHEZ LES ENFANTS ET TOUTES PERSONNES NON QUALIFIEES D'UTILISER DE FACON INAPPROPRIEE OU DE JOUER AVEC LA PROTECTION SOLAIRE, LES INTERRUPTEURS OU LES EMETTEURS. MAINTENEZ LES EMETTEURS HORS DE PORTEE DES ENFANTS.

- EN CAS D'ACTIVITES EFFECTUEES A PROXIMITE DE LA PROTECTION SOLAIRE, CELLE-CI DOIT ETRE FERMEE, LES COMMANDES AUTOMATIQUES ET L'ALIMENTATION ELECTRIQUE DOIVENT ETRE DEBRANCHEES.

La protection solaire est actionnée par un moteur électrique.

Arrêtez la protection solaire si vous entendez des bruits anormaux pendant la manipulation, et prenez contact avec votre installateur.

Vous trouverez ci-après un mode d'emploi abrégé. Pour des instructions plus détaillées, veuillez vous reporter au manuel d'utilisation de la commande électrique en question.

OUVERTURE

Appuyez sur la touche «bas» de l'interrupteur, de l'émetteur ou de la commande automatique (s'il s'agit d'un commutateur à impulsions, maintenez cette touche enfoncée).

ARRETER

Appuyez sur la touche «stop» de l'interrupteur, de l'émetteur ou de la commande automatique.

FERMER

Appuyez sur la touche «haut» de l'interrupteur, de l'émetteur ou de la commande automatique (s'il s'agit d'un commutateur à impulsions, maintenez cette touche enfoncée).

3. FERMETURE DE LA PROTECTION SOLAIRE



LORSQUE VOUS FERMEZ VOTRE PROTECTION SOLAIRE, VEUILLEZ TENIR COMPTE DES ASPECTS SUIVANTS

VEILLES A NE PAS VOUS COINCER LA TÊTE, LES DOIGTS ET AUTRES PARTIES DU CORPS A HAUTEUR DU CAISSON AU MOMENT OÙ LA BARRE DE CHARGE SE REFERME. VEILLES A NE PAS VOUS COINCER LA TÊTE, LES DOIGTS ET AUTRES PARTIES DU CORPS (VÊTEMENTS FLOTTANTS) AU NIVEAU DES ROULEAUX INTERMÉDIAIRES. AUX ENDROITS OU LA BARRE DE CHARGE PASSE LES ROULEAUX INTERMÉDIAIRES IL Y A LA POSSIBILITÉ D'UN MOUVEMENT EN CISEAUX. CA PEUT MENER AU RISQUE DE COINCEMENT.



4. UTILISATION INAPPROPRIÉE

Ce produit a été conçu en tant que protection solaire et ne peut donc pas être utilisé pour se protéger contre tous les types de temps. Une utilisation inappropriée présente des risques considérables.

NE JAMAIS :

- * Exposer la protection solaire à des charges de vent supérieures à la force de vent indiqué par l'installateur sur le document de transmission. Des rafales risquent d'endommager gravement la toile, le mécanisme et la fixation. La catégorie de résistance au vent réellement atteinte après le montage de la protection solaire dépend du type de fixations ainsi que de la base de fixation et du lieu du montage disponible. La protection solaire ne peut être utilisée que jusqu'à la catégorie de résistance définie par l'installateur sur place. Cette catégorie de résistance peut être inférieure à celle définie par le fabricant. (**)
- * Dérouler la protection solaire en cas de pluie. Ça va éviter le danger d'accumulation de l'eau et de la formation de poches sur la toile. Ce phénomène alourdit la protection solaire et risque d'avoir les conséquences suivantes : déchirement de la toile, rupture d'éléments mécaniques de la protection solaire, détachement de la protection solaire de la base de fixation et lésions occasionnées aux personnes présentes ou utilisateurs. Risque d'écroulement de la protection solaire.
Par contre, les stores pour terrasse TR850, VZ, VERSUZ et AIR qui possèdent une inclinaison de 25% ou 14° ou plus grand, mesuré par rapport à l'horizontal, peuvent être utilisés pendant pluie légère.
- * Dérouler la protection solaire lorsqu'il neige ou qu'il gèle. Sinon, vous risquez d'endommager la protection solaire.
- * Enrouler la protection solaire en présence d'objets étrangers sur la toile ou dans le caisson. Enlevez toujours ces objets avant d'enrouler la toile. Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager la protection solaire. Risque d'écroulement.
- * Dérouler la protection solaire en présence de personnes ou d'obstacles dans la trajectoire de la protection solaire. Vous risqueriez de blesser ces personnes.
- * Suspendre des objets étrangers à la barre de charge ou aux glissières ou caisson (ex : pots de fleurs,...). Vous risqueriez d'endommager la protection solaire, qui pourrait s'écrouler de surcroît.
- * Charge maximale pour pièces fixes = 800 Pa.

3	vers une classification résistance vent de 3 = force du vent 6 Bft. = 49 km/h max. permis				VZ080-ZIP	VZ800-ZIP	VERSUZ	AIR
2	vers une classification résistance vent de 2 = force du vent 5 Bft. = 35 km/h max. permis	VZ510/520	VZ710/720	TR850	VZ080-ZIP	VZ800-ZIP	VERSUZ	AIR
1	vers une classification résistance vent de 1 = force du vent 4 Bft. = 27 km/h max. permis	VZ510/520	VZ710/720	TR850	VZ080-ZIP	VZ800-ZIP	VERSUZ	AIR
0	vers une classification résistance vent de 0 = force du vent ≤ 3 Bft. = ≤ 20 km/h max. permis	VZ510/520	VZ710/720	TR850	VZ080-ZIP	VZ800-ZIP	VERSUZ	AIR

** voir valeur indiquée sur document de transmission

5. SECURITES

- * Commande automatique : protection contre le vent.
- * Commande automatique : automatisme vent-soleil.
Lisez attentivement le manuel d'utilisation en question.
Attention : l'utilisateur doit à tout moment avoir vue sur la protection solaire lorsque celle-ci est ouverte. Une commande automatique peut tomber en panne dans des circonstances extrêmes (ex : coupure de courant, défauts, orage soudain,...), ce qui peut entraîner un endommagement et un risque d'écroulement de la protection solaire.
En cas d'absence, faire passer la commande automatique en mode manuel et laisser la protection solaire en position enroulée.
- * Si la barre de charge de la protection solaire passe à une hauteur plus basse que 2,50m par rapport au sol, il est impératif de commander la protection solaire par un interrupteur momentané (le moteur s'arrête si on lâche l'interrupteur), ainsi que l'utilisateur ait tout le temps une vue sur la protection solaire en action, et des personnes ne peuvent pas se blesser.
- * Une protection solaire motorisée ne peut pas être enroulée en cas de panne de courant. Dans les régions où sévissent des vents violents et des pannes de courant fréquentes, il convient d'envisager d'ajouter et de prévoir un groupe électrogène de secours.

6. REPARATIONS, ENTRETIEN ET PANNES

Pour une utilisation optimale de votre protection solaire, il est conseillé de la faire vérifier et entretenir régulièrement (au moins 1x par an). Pour votre propre sécurité, il est préférable de conclure un contrat d'entretien avec une entreprise qualifiée dans le domaine des protections solaires, de préférence votre installateur.

La protection solaire doit être régulièrement vérifiée afin de s'assurer qu'il n'y a aucun signe d'usure ou d'endommagement de la toile ou de l'armature. Les protections solaires qui doivent être réparées ne peuvent pas être actionnées. En cas de panne, prenez toujours contact avec l'entreprise chargée de l'entretien de votre protection solaire. Si l'entretien annuel n'est pas pris en charge par une entreprise qualifiée et effectué au moyen de pièces originales, vous ne pourrez pas prétendre à une quelconque garantie.

* LA REPARATION ET L'ENTRETIEN DE VOTRE PROTECTION SOLAIRE, NOTAMMENT DES BRAS ARTICULES, DES MOTEURS ET DES DISPOSITIFS DE SECURITE NE PEUVENT ETRE EFFECTUES QUE PAR DU PERSONNEL QUALIFIE ! LES MOTEURS POUVANT ETRE MIS EN CIRCUIT OU EN MARCHE INVOLONTAIREMENT, IL EST NECESSAIRE DE DEBRANCHER LES MOTEURS EN CAS D'ACTIVITES DE NETTOYAGE OU D'ENTRETIEN DU BATIMENT (EX : ENLEVER LES FUSIBLES).



* TOUS NOS PRODUITS DOIVENT ÊTRE INSTALLÉS DE MANIÈRE QU'ILS DEMEURENT, EN TOUTE CIRCONSTANCE, ACCESSIBLES, QUE CELA SOIT POUR UN ENTRETIEN OU POUR UNE RÉPARATION ÉVENTUELLE. SI CELA N'EST PAS LE CAS, HAROL NE PEUT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE POUR LES FRAIS SUPPLÉMENTAIRES OCCASIONNÉS RÉSULTANT DE CETTE SITUATION. (P.E. ACTIVITÉS DE DÉMOLITION, RÉFECTION DE FAÇADES ET MURS INTÉRIEURS)

Activités de petit entretien et inspections que vous pouvez effectuer vous-même :

- Entretien du mécanisme :
 - Contrôle des câbles de tension concernant des endommagements et/ou des usures (tous les trois mois).
 - Contrôle des câbles, concernant la position correcte sur tous les roulettes (tous les trois mois).
 - Nettoyer régulièrement les bandes de roulement des glissières. Les espaces ou les roulettes de charriots se bougent vers le haut et le bas (tous les trois mois, ou plus fréquemment si nécessaire).
 - Huiler les roulettes des charriots (au minimum 1x par année).
 - Huiler les roulettes de retour, au bas de la glissière (minimum 1x par année).
 - Huiler les coussinet(s) au côté en face du manœuvre (minimum 1x par année).
 - Huiler les coussinet(s) des rouleaux intermédiaires (minimum 1x par année).
 - Graissez les tiges des bras d'articulation et le palier sur le revers de la commande à l'aide d'un lubrifiant sec à base de Téflon (minimum 1x par an).Attention : ne pas salir les toiles.
- Entretien des profils :
 - Les profils doivent être nettoyés régulièrement à l'eau tiède au moyen d'un savon neutre (par exemple du shampoing pour voiture) et ensuite rincés sous l'eau (minimum 2x par an).
 - N'utilisez jamais de produits mordants ou agressifs. Les éponges à récuser et autres produits abrasifs sont vivement déconseillés.
- Entretien de la toile :
 - La toile de votre protection solaire est traitée au moyen d'un produit spécial qui repousse la saleté, ce qui ralentit le processus d'encrassement.
 - Lorsque la toile est sèche, mieux vaut la dépoussiérer en aspirant, en soufflant, en battant ou en brossant.
 - Dans le cas de taches de liquide, humidifiez la toile et frottez-la au moyen d'un chiffon propre. N'utilisez des détergents tels que le savon ou autres produits chimiques que dans des cas exceptionnels.
 - Dans le cas de traces de doigts ou de graisse, utilisez un chiffon doux avec une goutte de détergent doux (veillez à toujours éviter le trichlorétane III)

Tenez également compte des points suivants :

- En cas de fortes pluies, de vents violents, de gel ou de neige, la protection solaire doit rester fermée.
- Une toile qui reste exposée en permanence à toutes les conditions climatiques est sujette à la pollution atmosphérique. Cette pollution risque de nuire à la qualité de la toile.
- Une toile mouillée peut être brièvement enroulée mais elle doit ensuite sécher en position déroulée. Une toile humide qui reste enroulée pendant une période prolongée est sujette à la moisissure et/ou à l'asphyxie du tissu.



LE DEMONTAGE ET L'ENLEVEMENT DE CETTE PROTECTION SOLAIRE DOIVENT ETRE EFFECTUES PAR DES MONTEURS QUALIFIES. LE DEMONTAGE DE PIECES PEUT ETRE DANGEREUX PARCE QUE LES CÂBLES, RESSORTS ET BARRE DE CHARGE SONT SOUMIS A UNE TRES HAUTE TENSION !! VEILLEZ A BLOQUER CES PIECES AVANT D'ENTAMER LE DEMONTAGE DE LA PROTECTION SOLAIRE.

VEILLEZ A CE QUE LA PROTECTION SOLAIRE DEMONTEE SOIT EVACUEE CONFORMEMENT AUX PRESCRIPTIONS ENVIRONNEMENTALES LOCALES. SI NECESSAIRE, RENSEIGNEZ-VOUS AUPRES DU MINISTERE DE L'ENVIRONNEMENT.



POUR TOUTE QUESTION OU MATIERE N'AYANT PAS ETE ABORDEE DANS LE PRESENT MANUEL, VEUILLEZ PRENDRE CONTACT AVEC VOTRE FOURNISSEUR !

UNE PROTECTION SOLAIRE EST UN OBJET MOBILE LARGE ET LOURD. TOUTE UTILISATION INAPPROPRIEE OU TOUT ACTE IMPRUDENT PRESENTE DES RISQUES ET PEUT OCCASIONNER DE GRAVES BLESSURES !!

CARNET D'ENTRETIEN

Ce carnet contient des références techniques et des indications sur l'installation, la maintenance, les réparations effectuées et les changements. Il doit pouvoir être transmis aux organismes agréés en cas d'inspection.

Client: _____ (nom, adresse et contact)

Description de la protection solaire: _____ (modèle, type)

Numéro d'identification: _____ (référence claire de la protection solaire)

Lieu: _____ (adresse)

Toile: _____ (collection, qualité)

Alimentation: _____ (tension et entrée)

Type de manœuvre: _____ (hold-to-run, impulsion, automatique)

Installateur: _____ (nom, adresse, téléphone)

Date de l'installation: _____ (jour, mois, année)

Liste des composants installé (unité d'entraînement, appareils de contrôle et de sécurité)

Les caractéristiques techniques et les performances des composants ci-dessous sont documentées dans les manuels d'installation correspondants et/ou sur l'étiquette du composant même.

Manœuvre: _____ (type, numéro de série)

Moteur: _____ (type, numéro de série)

Boîte à relais: _____ (type, numéro de série)

Automatisme vent/soleil: _____ (type, numéro de série)

Interrupteur: _____ (type, numéro de série)

Commande à distance: _____ (type, numéro de série)

Autres domotique: _____ (type, numéro de série)

Divers: _____ (type, numéro de série)

Avertissement de risques résiduels et d'utilisation incorrecte prévisible

Informez avec des signaux fixés aux points à risque du produit et/ou avec des instructions écrites à donner et expliquées à l'utilisateur de la protection solaire ou à toute personne responsable, sur les risques existants et les utilisations incorrectes prévisibles.

Date	Description du travail (installation, démarrer, changements, controle des composants de sécurité, réparations, adaptations ...)	Signature de l'installateur	Signature de client

Déclaration d'uniformité - CE

Directives machines 2006/42/EC

Nous, Harol SA, déclarons à nos risques et périls que les produits

Store véranda, type VZ510, VZ520, VZ710, VZ720, VZ800-ZIP et VZ080-ZIP
store pour terrasse, type AIR, TR850 et VERSUZ

sujets de cette déclaration, sont conforme à la norme ou
autre(s) document(s) normati(f)(ves) suivante

EN 13561

Cette déclaration n'est valide que quand l'installateur a effectué l'installation selon les
prescriptions du fabricant et conforme aux normes viguants sur l'installation.

Lu et approuvé,
l'installateur,

Tampon:

Date de l'installation:

le fabricant,

Harol SA

représenté par



Mr. Jan De Lobel
Manager de qualité

Installateur : _____

Adresse : _____

Tél. : _____

N. de commande : _____

Client : _____

Adresse : _____

Tél. : _____

Date : _____

DOCUMENT DE TRANSMISSION

Confirmation de transmission

La protection solaire est montée sans défauts visibles, et comme convenu avec le vendeur et/ou l'installateur.*

◇ Oui ◇ Non

Si non, quelles sont les remarques : _____

* Si le client ne fait pas un contrôle, et met la protection solaire en service, l'installation est considérée comme acceptée.

Le client a été familiarisé à l'utilisation du produit conformément aux règles, à l'aide du guide de l'utilisateur.

◇ Oui ◇ Non

La protection solaire peut être utilisé pendant les conditions de temps suivants :

Vent (*):

☐	vers une classification resistance vent de 3 = force du vent 6 Bft. = 49 km/h max. permis				VZ080-ZIP	VZ800-ZIP	VERSUZ	AIR
☐	vers une classification resistance vent de 2 = force du vent 5 Bft. = 35 km/h max. permis	VZ510/520	VZ710/720	TR850	VZ080-ZIP	VZ800-ZIP	VERSUZ	AIR
☐	vers une classification resistance vent de 1 = force du vent 4 Bft. = 27 km/h max. permis	VZ510/520	VZ710/720	TR850	VZ080-ZIP	VZ800-ZIP	VERSUZ	AIR
☐	vers une classification resistance vent de 0 = force du vent ≤ 3 Bft. = ≤ 20 km/h max. permis	VZ510/520	VZ710/720	TR850	VZ080-ZIP	VZ800-ZIP	VERSUZ	AIR

* Désignez la classification de résistance du vent en fonction de l'emplacement, le montage et la surface de montage.

Pluie : ◇ interdit ◇ permis, si surveillance de l'utilisateur ◇ permis

Danger de gèle : ◇ interdit

Les documents suivants ont été remis à l'utilisateur :

◇ Oui ◇ Non

Guide de l'utilisateur :

◇ Oui ◇ Non

Guide de montage :

◇ Oui ◇ Non

Guide d'utilisateur du constructeur du moteur, de l'interrupteur, et de la commande électronique :

Autres : _____

Montage fait par :			
Nom :	De l'heure :	A l'heure :	Nombre des heures :

Signature de l'installateur

Signature du client

Installateur : _____

N. de commande : _____

Adresse : _____

Client : _____

Tél. : _____

Adresse : _____

Tél. : _____

Date : _____

DOCUMENT DE TRANSMISSION

Confirmation de transmission

La protection solaire est montée sans défauts visibles, et comme convenu avec le vendeur et/ou l'installateur.*

◇ Oui ◇ Non

Si non, quelles sont les remarques : _____

* Si le client ne fait pas un contrôle, et met la protection solaire en service, l'installation est considérée comme acceptée.

Le client a été familiarisé à l'utilisation du produit conformément aux règles, à l'aide du guide de l'utilisateur.

◇ Oui ◇ Non

La protection solaire peut être utilisé pendant les conditions de temps suivants :

Vent (*):

☐	vers une classification resistance vent de 3 = force du vent 6 Bft. = 49 km/h max. permis				VZ080-ZIP	VZ800-ZIP	VERSUZ	AIR
☐	vers une classification resistance vent de 2 = force du vent 5 Bft. = 35 km/h max. permis	VZ510/520	VZ710/720	TR850	VZ080-ZIP	VZ800-ZIP	VERSUZ	AIR
☐	vers une classification resistance vent de 1 = force du vent 4 Bft. = 27 km/h max. permis	VZ510/520	VZ710/720	TR850	VZ080-ZIP	VZ800-ZIP	VERSUZ	AIR
☐	vers une classification resistance vent de 0 = force du vent ≤ 3 Bft. = ≤ 20 km/h max. permis	VZ510/520	VZ710/720	TR850	VZ080-ZIP	VZ800-ZIP	VERSUZ	AIR

* Désignez la classification de résistance du vent en fonction de l'emplacement, le montage et la surface de montage.

Pluie : ◇ interdit ◇ permis, si surveillance de l'utilisateur ◇ permis

Danger de gèle : ◇ interdit

Les documents suivants ont été remis à l'utilisateur :

◇ Oui ◇ Non

Guide de l'utilisateur :

◇ Oui ◇ Non

Guide de montage :

◇ Oui ◇ Non

Guide d'utilisateur du constructeur du moteur, de l'interrupteur, et de la commande électronique :

Autres : _____

Montage fait par :			
Nom :	De l'heure :	A l'heure :	Nombre des heures :

Signature de l'installateur

Signature du client



VOTRE PARTENAIRE POUR LA VENTE DES STORES BANNE, LE SERVICE ET LA MAINTENANCE: